

«In spem, contra spem »

Garder espoir quand il n'y a plus d'espoir. Cette devise de la famille figure sur les armoiries Buttin dont l'origine remonte au moins début du 17^e siècle. Elles figurent sur un « cachet à cire » en argent, typique des cachets du début de ce siècle.

Il est constitué d'un étui en forme cylindrique à l'intérieur duquel on pouvait loger le bâton de cire, avec, à chaque extrémité, une plaque d'argent massif de forme ovale, sur lesquelles sont gravées les armoiries.

Notre arrière-grand-père, Charles Buttin, historien et grand spécialiste des armes, l'avait récupéré et étudié son histoire. Selon lui, ce cachet porte un poinçon antérieur à 1632.

Ces armoiries se composent d'un emblème, avec une corne d'abondance retournée dont le contenu, des roses, se répand sur un tas de fruits et, dessous, un cœur.

Cet emblème est dans un écusson ovale, « comme cela arrivait souvent pour les écussons de la bourgeoisie », selon Charles Buttin. Le casque qui surmonte cet écusson « signifie que nous n'avions pas de titre (de noblesse) : il nous est commun avec les chevaliers », précise-t-il.

Sur la devise « IN SPEM CONTRA SPEM », le latin correct aurait voulu qu'elle soit « in spe contra spem », mais souvent, dans les devises, les règles latines étaient altérées pour obtenir une consonnance, une sorte de rime ». De fait « in spem contra spem » sonne plus juste.

Pour Henri Buttin, « l'essentiel est que pour cette devise, il ne faut jamais désespérer ... chaque fois que j'ai appliqué cette devise à un cas de ma vie, j'ai fini par avoir gain de cause ».

Que cet espoir continue à nous guider tous pour les années et les siècles à venir !

NB Pour écrire ce texte, je me suis largement inspirée des mémoires écrites par Papa dans deux volumes « Traditions, traditions », qu'il avait rédigés en 1991, retraçant les cinq siècles sur lesquels nous disposons d'informations familiales. Tous ses enfants ont eu des exemplaires. Je les publierai plus tard sur ce site pour celles et ceux qui seraient intéressés de les parcourir.

